

بنك القاهرة عمان

القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة  
(مراجعة غير مدققة)

٣١ آذار ٢٠١٢

تقرير حول مراجعة القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة  
إلى مجلس إدارة بنك القاهرة عمان  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

مقدمة

لقد راجعنا القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة لبنك القاهرة عمان (شركة مساهمة عامة محدودة) كما في ٣١ آذار ٢٠١٢ والتي تتكون من قائمة المركز المالي المرحلية الموحدة كما في ٣١ آذار ٢٠١٢ وقائمة الدخل المرحلية الموحدة وقائمة الدخل الشامل المرحلية الموحدة وقائمة التغيرات في حقوق الملكية المرحلية الموحدة وقائمة التدفقات النقدية المرحلية الموحدة للثلاثة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والإيضاحات حولها. إن مجلس الإدارة مسؤول عن اعداد وعرض هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة وفقاً لمعيار التقارير المالية الدولي / معيار المحاسبة الدولي ٣٤ (التقارير المالية المرحلية). إن مسؤوليتنا هي التوصل الى نتيجة حول هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة استناداً إلى مراجعتنا.

نطاق المراجعة

لقد جرت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي المتعلق بعمليات المراجعة ٢٤١٠ "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق الحسابات المستقل للمنشأة". إن عملية مراجعة المعلومات المالية المرحلية تتمثل في القيام بإستفسارات بشكل أساسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وتطبيق اجراءات تحليلية واجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق أعمال المراجعة أقل بكثير من نطاق اعمال التدقيق التي تتم وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق وبالتالي لا تمكننا أعمال المراجعة من الحصول على تأكيدات حول كافة الأمور الهامة التي من الممكن تحديدها من خلال أعمال التدقيق، وعليه فإننا لا نبيدي رأي تدقيق حولها.

النتيجة

بناء على مراجعتنا لم تسترغ انتباهنا أية أمور تجعلنا نعتقد بأن القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة لم يتم اعدادها من كافة النواحي الجوهرية وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي ٣٤.

فقرة ايضاحية

تم اعداد القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة بموجب تعليمات ادراج الأوراق المالية في بورصة عمان ولإغراض الإدارة ولا تتطلب موافقة البنك المركزي الأردني عليها.

إرنست ويونغ/ الأردن

وضاح عصام برقايوي

ترخيص رقم ٥٩١

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

٢٣ نيسان ٢٠١٢

بنك القاهرة عمان  
قائمة المركز المالي المرحلية الموحدة  
كما في ٣١ آذار ٢٠١٢

٣١ كانون الأول ٢٠١١	٣١ آذار ٢٠١٢	إيضاحات
دينار (مدققة)	دينار (غير مدققة)	
<b>الموجودات</b>		
١٣١٨٨٧٠٩٩	١٢٨١٤٦٧٧٧	٤ نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية
٢٨٧٠١٣٠٩٧٠	٢٢٤٨٨٦٢٣٦	٥ أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٣٥٠٠٠٠٠	-	إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٢٤٦٤٠٤٥٦	٢٨٧٢١٢٤٨	٦ موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
٢٥٩١٠٢١٣	٢٦٣٢٥٩٦٠	٧ تسهيلات ائتمانية مباشرة بالصافي
٩٤٧٥٨٩٩٣	٩٩٣٦٦٨٤٨٦	٨ موجودات مالية بالكلفة المطفأة
٤٤٠٣٣٨٣٢٦	٤٤٦٦٥٤٧٥٧	٩ ممتلكات ومعدات بالصافي
٣٦٤٥٥٦١٣	٣٦٢٧٨٢٠٦	موجودات غير ملموسة بالصافي
٦٢١٣٨٠٥	٦٦٨١٤٤٨	موجودات أخرى
٣٦٦٩٦٧٨٦	٣٩٧٤٢٧٤١	
١٩٤٠٣٦٣٢٦١	١٩٣١٠٥٨٥٩	<b>مجموع الموجودات</b>
<b>المطلوبات وحقوق الملكية</b>		
<b>المطلوبات -</b>		
١٧٠٢٨٤٧١	١١٤٩٠٩٥٢٠	١٠ ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
١٣٧٥١٣٤٣٦٥	١٣٣١٢٩٦٣٠٥	ودائع عملاء
٤٧٤٢٣١١٢	٥٤٤٢٥٥٩٦	تأمينات نقدية
٦٢٢٢٤٢٢٤	١٣٥٠٢٤٢٢٤	١١ أموال مقترضة
١١٨٠٣٣٩٧	١١٩٥٨٤٩٠	مخصصات متنوعة
٢٢٦٢١٩٨٣	٢٢٨١٦٧٠٠	١٢ مخصص ضريبة الدخل
٢٢٧٠٣٥٥	٢٢٤٦٥٠١	مطلوبات ضريبية مؤجلة
٢٥١٨٧٠٠١	٤٣٢٢٢٧٤٨	مطلوبات أخرى
١٧١٦٧٩٢٩٠٨	١٧١٥٩٠٠٠٨٤	<b>مجموع المطلوبات</b>
<b>حقوق الملكية -</b>		
<b>حقوق مساهمي البنك</b>		
١٠٠٠٠٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠٠٠٠	١٩ رأس المال المكتتب به والمدفوع
٣٧٧٤٩١٠٦	٣٧٧٤٩١٠٦	٢٠ الاحتياطي القانوني
١٣٢١٦١٣	١٣٢١٦١٣	الاحتياطي الاختياري
١٠١٥٠٠٠٠	١٠٤٥٠٠٠٠	احتياطي مخاطر مصرفية عامة
٢٣١٨٧٥٩	٢٣١٨٧٥٩	احتياطي تقلبات دورية
٣٨٥٠٧١٨	٤٠٦٥٧٢٩	احتياطي القيمة العادلة بالصافي
٦٨١٨٠١٥٧	٥١٢٠٨٦٠٤	أرباح مدورة
-	٨٠٩١٩٦٤	ربح الفترة بعد احتياطي الأخطار المصرفية
٢٢٣٥٧٠٣٥٣	٢١٥٢٠٥٧٧٥	<b>مجموع حقوق الملكية</b>
١٩٤٠٣٦٣٢٦١	١٩٣١٠٥٨٥٩	<b>مجموع المطلوبات وحقوق الملكية</b>

بنك القاهرة عمان  
قائمة الدخل المرحلية الموحدة  
للتلاثة اشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٢ (غير مدققة)

٣١ آذار ٢٠١١	٣١ آذار ٢٠١٢	إيضاحات
دينار	دينار	
٢٦٠٣٥٠٦٢٦	٢٩٠٤١٠٠٤٧٣	الفوائد الدائنة
٧٣٦٣٠١٣	٨٣٨٠٠٩٤٨	الفوائد المدينة
١٩٠١٧٢٠١١٣	٢١٠٢٩٠٢٥	صافي إيرادات الفوائد
٤٠٨٤٧٠٧٢١	٤٠٧١٦٠٦٤٢	صافي إيرادات العمولات
٢٤٠١٩٠٨٣٤	٢٥٠٧٤٦٠٦٧	صافي إيرادات الفوائد والعمولات
		الإيرادات من غير الفوائد والعمولات
٦٢١٠٦٥٣	٦٩١٠٩٧٤	أرباح عملات اجنبية
٥٨١٠٥٥٧	١٠٩١٠٨٨٦	أرباح موجودات مالية من خلال قائمة الدخل توزيعات أرباح موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الاخر
١٣٤٠٦١١	٢٧٤٠٠٥١	أرباح موجودات مالية بالكلفة المطفأة
٧٦٩٠٠٩٥	-	إيرادات أخرى
٩١٦٠٥٣٩	٩٨٣٠٥٤٣	إجمالي الدخل
٢٧٠٤٣٠٢٨٩	٢٨٠٨٨٧٠٦٢١	
		نفقات الموظفين
٧٠١٢٠٨٨٦	٨٠٩٢٠٦٤٠	إستهلاكات واطفاءات
١٠٨٣٢٠٢٨	١٠٢٠٢٠٧٣٨	مصاريف أخرى
٤٠٦٦٩٠٨١٠	٤٠٦٣١٠٧٧٦	مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة
١٠٢٧٢٠٩٣٠	١٠٦٨٤٠١٥٠	مخصصات متنوعة
٥٣٩٠٢٠٢	٤٥٩٠٥١٩	إجمالي المصروفات
١٥٠٨٢٦٠٨٥٦	١٦٠٦٧٠٨٢٣	الربح قبل الضرائب
١١٠٢١٦٠٤٣٣	١٢٠٢١٦٠٧٩٨	ضريبة الدخل
٣٠١٠٠٢١٧	٣٠٨٢٤٠٨٣٤	١٢
٨٠٢٠٦٠٢١٦	٨٠٣٩١٠٩٦٤	ربح الفترة
فلس/دينار	فلس/دينار	
٠/٠٨٢	٠/٠٨٤	١٣
		حصة السهم الاساسية والمخفضة من ربح الفترة

بنك القاهرة عمان  
قائمة الدخل الشامل المرحلية الموحدة  
للتلاثة اشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٢ (غير مدققة)

٣١ آذار ٢٠١١	٣١ آذار ٢٠١٢	
دينار	دينار	
٨٢٠٦٢١٦	٨٣٩١٩٦٤	الربح للفترة
(٤٣٥٠٩)	٢٤٣٤٥٨	يضاف: بنود الدخل الشامل الاخرى بعد الضريبة التغير في احتياطي القيمة العادلة بالصافي
٧٧٧٠٧٠٧	٨٦٣٥٤٢٢	مجموع الدخل الشامل للفترة

بنك القاهرة عمان  
قائمة التغيرات في حقوق الملكية المرحلية الموحدة  
لثلاثة اشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٢ (غير مدققة)

مجموع حقوق الملكية	ربح الفترة	أرباح مدورة	التغير المتراكم في القيمة العادلة	الاحتياطيات					رأس المال المكتتب به والمدفوع	
				احتياطي القيمة العادلة	احتياطي تقلبات دورية	احتياطي مخاطر مصرفية عامة	اختياري	قانوني		
										كما في ٣١ آذار ٢٠١٢ -
٢٢٣,٥٧٠,٣٥٣	-	٦٨,١٨٠,١٥٧	-	٣,٨٥٠,٧١٨	٢,٣١٨,٧٥٩	١٠,١٥٠,٠٠٠	١,٣٢١,٦١٣	٣٧,٧٤٩,١٠٦	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	الرصيد في أول كانون الثاني ٢٠١٢
٨,٦٣٥,٤٢٢	٨,٣٩١,٩٦٤	-	-	٢٤٣,٤٥٨	-	-	-	-	-	مجموع الدخل الشامل للفترة
(١٧,٠٠٠,٠٠٠)	-	(١٧,٠٠٠,٠٠٠)	-	-	-	-	-	-	-	ارباح نقدية موزعة
-	(٣٠٠,٠٠٠)	-	-	-	-	٣٠٠,٠٠٠	-	-	-	المحول الى الاحتياطيات
-	-	٢٨,٤٤٧	-	(٢٨,٤٤٧)	-	-	-	-	-	الربح الناتج من بيع موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
٢١٥,٢٠٥,٧٧٥	٨,٠٩١,٩٦٤	٥١,٢٠٨,٦٠٤	-	٤,٠٦٥,٧٢٩	٢,٣١٨,٧٥٩	١٠,٤٥٠,٠٠٠	١,٣٢١,٦١٣	٣٧,٧٤٩,١٠٦	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	الرصيد في ٣١ آذار ٢٠١٢
										كما في ٣١ آذار ٢٠١١ -
٢٠٥,٩٢٦,٢٦١	-	٣٦,٧٢٢,٨٥١	٢٤,٩٠٣,١٥١	-	١,٠٤٠,١٨٧	٨,٨٨٣,٨٦٠	١,٣٢١,٦١٣	٣٣,٠٥٤,٥٩٩	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	الرصيد في أول كانون الثاني ٢٠١١
(١,٨٦٤,٣٤٠)	-	١٦,٦٧٠,١٨٥	(٢٤,٩٠٣,١٥١)	٦,٣٦٨,٦٢٦	-	-	-	-	-	الاثر الناتج من التطبيق لمعيار التقارير المالية الدولية رقم ٩
٢٠٤,٠٦١,٩٢١	-	٥٣,٣٩٣,٠٣٦	-	٦,٣٦٨,٦٢٦	١,٠٤٠,١٨٧	٨,٨٨٣,٨٦٠	١,٣٢١,٦١٣	٣٣,٠٥٤,٥٩٩	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	الرصيد المعدل في اول كانون الثاني ٢٠١١
٧,٧٧٠,٧٠٧	٨,٢٠٦,٢١٦	-	-	(٤٣٥,٥٠٩)	-	-	-	-	-	مجموع الدخل الشامل للفترة
(١٥,٠٠٠,٠٠٠)	-	(١٥,٠٠٠,٠٠٠)	-	-	-	-	-	-	-	ارباح نقدية موزعة
-	(٢٥٠,٠٠٠)	-	-	-	-	٢٥٠,٠٠٠	-	-	-	المحول الى الاحتياطيات
١٩٦,٨٣٢,٦٢٨	٧,٩٥٦,٢١٦	٣٨,٣٩٣,٠٣٦	-	٥,٩٣٣,١١٧	١,٠٤٠,١٨٧	٩,١٣٣,٨٦٠	١,٣٢١,٦١٣	٣٣,٠٥٤,٥٩٩	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	الرصيد في ٣١ آذار ٢٠١١

- يحظر التصرف باحتياطي المخاطر المصرفية العامة الا بموافقة مسبقة من البنك المركزي الأردني. ويحظر التصرف بالرصيد الدائن لاحتياطي القيمة العادلة.
- بلغ رصيد الأرباح المدورة غير المتحققة والناتجة عن التطبيق المبكر للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) مبلغ ١٤,٨٥٩,٢٨٠ دينار كما في ٣١ آذار ٢٠١٢ وهو غير قابل للتوزيع.

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٢٢ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة وتقرأ معها

**بنك القاهرة عمان**  
**قائمة التدفقات النقدية المرحلية الموحدة**  
**للتلاثة اشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٢ (غير مدققة)**

٣١ آذار ٢٠١١	٣١ آذار ٢٠١٢	إيضاحات
دينار	دينار	
١١٢١٦٤٣٣	١٢٢١٦٧٩٨	<b>الإشغطة التشغيلية</b>
		ريح الفترة قبل الضرائب
		<b>تعديلات لبنود غير نقدية</b>
		إستهلاكات واطفاءات
١٨٣٢٠٢٨	١٨٠٢٧٣٨	مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة
١٨٢٧٢٩٣٠	١٦٨٤١٥٠	خسائر (أرباح) استبعاد ممتلكات ومعدات
(٢٩٣١٣)	١٤٣٥	خسائر (أرباح) بيع موجودات الت ملكيتها للبنك وفاء لديون
(٢٤٥٦٨)	٣٣٠٥	خسائر تدني موجودات الت ملكيتها للبنك وفاء لديون
٣٠٧٢٥	-	مخصصات متنوعة
٥٣٩٢٠٢	٤٥٩٥١٩	أرباح تقييم الموجودات المالية في القيمة العادلة من خلال قائمة الدخل غير متحققة
(٣٣٦٥٨٤)	(١١٧٩٧٦٣)	تأثير تغيير أسعار الصرف على النقد و ما في حكمه
(٥٣٩٥٧٢)	(٦٢٣٣٦٣)	<b>التدفقات النقدية من عمليات التشغيل قبل التغيير في الموجودات والمطلوبات</b>
١٣٩٦١٢٨١	١٤٣٦٤٨١٩	<b>التغيير في الموجودات والمطلوبات</b>
		النقص في الإيداعات لدى بنوك و مؤسسات مصرفية التي يزيد استحقاقاتها عن ثلاثة أشهر
٢٨٦٢٩٧٥٠	٣٥٠٠٠٠٠	(الزيادة) في التسهيلات الائتمانية المباشرة
(٥٥٢٩١١٨٧)	(٤٧٧٦٢٦٤٣)	(الزيادة) النقص في الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
١٤٧٧٢٠	(٢٩٠١٠٢٩)	(الزيادة) في الموجودات الأخرى
(٢١٦٦٣٩٢٦)	(٣٠٤٩٢٦٠)	الزيادة في ودائع البنوك ومؤسسات مصرفية (تستحق بعد أكثر من ثلاثة أشهر)
١٥٦٣٥٠٥	-	(النقص) في ودائع العملاء
(٣١٦٩٤٩٤٢)	(٤٣٨٣٨٠٦٠)	الزيادة في التامينات نقدية
١٤٥٨٥٥٧٩	٧٠٠٢٤٨٤	الزيادة (النقص) في المطلوبات الأخرى
(٤١٨١٥٥٣)	١٠٣٥٧٤٧	مخصصات متنوعة مدفوعة
(٩٦٥٣١٩)	(٣٠٤٩٢٦)	
(٥٤٩٠٩٠٩٢)	(٧١٩٥٢٣٦٨)	<b>صافي التدفق النقدي (المستخدم في) الإشغطة التشغيلية قبل الضريبة</b>
(١٠٨٨٤٣٦)	(٣٦٤٢٣٠٨)	ضريبة الدخل المدفوعة
(٥٥٩٩٧٥٢٨)	(٧٥٥٩٤٦٧٦)	<b>صافي التدفق النقدي (المستخدم في) الإشغطة التشغيلية</b>
		<b>الإشغطة الإستثمارية</b>
(٨٨٥٩)	(٣٥٥٩٧٣)	شراء موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
-	١٧٢٠٢١	بيع موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
(١٦٤٢٩٠٠٠)	(٥٢٠١٢٢٧٦)	شراء موجودات مالية أخرى بالكلفة المضافة
١١٩٣٨٠٠٧	٤٥٦٩٥٨٤٥	استحقاق موجودات مالية أخرى بالكلفة المضافة
(٧٥٦٢٤٨)	(٧٠٤٠٠٧)	شراء موجودات غير ملموسة
(١٨٣١٩٦٦)	(١٣٨٨٩٦٥)	شراء ممتلكات و معدات
٣٦٣٣٦	(١٤٣٧)	بيع ممتلكات و معدات
(٧٠٥١٧٣٠)	(٨٥٩٤٧٩٢)	<b>صافي التدفق النقدي المستخدم في الإشغطة الإستثمارية</b>
		<b>الإشغطة التمويلية</b>
-	٧٥٥٠٠٠٠٠	مبالغ مقترضة
-	(٢٧٠٠٠٠٠)	تسديد مبالغ مقترضة
-	٧٢٨٠٠٠٠٠	<b>صافي التدفق النقدي من الأنشطة التمويلية</b>
٥٣٩٥٧٢	٦٢٣٣٦٣	تأثير تغيير أسعار الصرف على النقد و ما في حكمه
(٦٢٥٠٩٦٨٦)	(١٠٧٦٦١٠٥)	<b>صافي النقص في النقد و ما في حكمه</b>
٢٥٤٣١٧٠٩٩	٢٤٨٧٩٩٥٩٨	النقد و ما في حكمه في بداية الفترة
١٩١٨٠٧٤١٣	٢٣٨٠٣٣٤٩٣	النقد و ما في حكمه في نهاية الفترة

## (١) عام

تأسس بنك القاهرة عمان خلال عام ١٩٦٠ وتم تسجيله كشركة مساهمة عامة اردنية مركزها الرئيسي في عمان - المملكة الاردنية الهاشمية بموجب القانون والأصول الصادرة عن وزارة العدلية وتم توفيق اوضاعه وفقا لقانون الشركات رقم (١٢) لسنة ١٩٦٤.

يقوم البنك بتقديم جميع الأعمال المصرفية والمالية المتعلقة بنشاطه من خلال مركزه الرئيسي بمدينة عمان وفروعه داخل المملكة وعددها ٧٤ وخارجها في فلسطين وعددها ٢١ ومن خلال الشركات التابعة له .

إن أسهم البنك مدرجة في بورصة عمان.

تم إقرار القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ٢٣ نيسان ٢٠١٢.

## (٢) أسس إعداد القوائم المالية المرحلية

تم إعداد القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة للبنك كما في ٣١ آذار ٢٠١٢ وفقا لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ (التقارير المالية المرحلية).

إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة تتفق مع تلك التي اتبعت في إعداد القوائم المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١. باستثناء ان البنك قد قام بتطبيق التغييرات في السياسات المحاسبية المبينة ادناه.

إن القوائم المالية المرحلية المختصرة لا تتضمن كافة المعلومات والإيضاحات المطلوبة للقوائم المالية السنوية والمعدة وفقا لمعايير التقارير المالية الدولية ويجب أن تقرأ مع التقرير السنوي للبنك كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١. كما أن نتائج الاعمال الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٢ لا تمثل بالضرورة مؤشرا على النتائج المتوقعة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢.

## التغييرات في السياسات المحاسبية

ان السياسات المحاسبية المتبعة في اعداد القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة متفقة مع تلك التي اتبعت في اعداد القوائم المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول ٢٠١١ باستثناء ما يلي:

### معيار التقارير المالية الدولية رقم (٧) الأدوات المالية : الإيضاحات - متطلبات إضافية للإفصاح عن إلغاء الإعراف

يتطلب هذا التعديل إفصاحات إضافية حول الموجودات المالية التي تم تحويلها ولكن لم يتم إلغاء الإعراف بها لتمكين مستخدم القوائم المالية للبنك من فهم العلاقة مع هذه الموجودات التي لم يتم إلغاء الإعراف بها والالتزامات المرتبطة بها. بالإضافة إلى ذلك، يتطلب التعديل إفصاحات حول استمرار تدخل المنشأة في هذه الموجودات التي تم إلغاء الإعراف بها. لم ينتج عن تطبيق هذا التعديل أي تأثير على المركز المالي أو الأداء المالي للبنك.

### معيار المحاسبة الدولي رقم (١٢) ضريبة الدخل ( استرداد الموجودات الضمنية) - معدل

يوضح التعديل تحديد الضريبة المؤجلة للاستثمارات العقارية التي يتم قياسها بالقيمة العادلة. يقدم التعديل افتراض بأن الضريبة المؤجلة للاستثمارات العقارية التي يتم قياسها باستخدام نموذج القيمة العادلة حسب معيار المحاسبة الدولي رقم ٤٠، يجب تحديدها على أساس أن القيمة الدفترية سوف يتم استردادها من خلال البيع. كما ويتطلب التعديل أن يتم قياس الضريبة المؤجلة للموجودات الغير قابلة للاستهلاك والتي يتم قياسها باستخدام نموذج اعادة التقييم حسب معيار المحاسبة الدولي رقم (١٦) على أساس البيع لهذه الموجودات. لم ينتج عن تطبيق هذا التعديل أي تأثير على المركز المالي أو الأداء المالي للبنك.

**(٣) أسس توحيد القوائم المالية**

تتضمن القوائم المالية الموحدة القوائم المالية للبنك والشركات التابعة له والخاضعة لسيطرته وتتحقق السيطرة عندما يكون للبنك القدرة على التحكم في السياسات المالية والتشغيلية للشركات التابعة وذلك للحصول على منافع من انشطتها، ويتم استبعاد المعاملات والأرصدة والإيرادات والمصروفات فيما بين البنك والشركات التابعة:

- الشركة الوطنية للخدمات المالية محدودة المسؤولية- الأردن، والتي تأسست عام ١٩٩٢ وتبلغ ملكية البنك ما نسبته ١٠٠٪ في رأسمالها المدفوع البالغ ٥٠٠٠٠٠٠٠ دينار أردني كما في ٣١ آذار ٢٠١٢. تقوم الشركة بأعمال الوساطة المالية وإدارة الإستثمارات.

- الشركة الوطنية للأوراق المالية المساهمة الخصوصية المحدودة - فلسطين، والتي تأسست عام ١٩٩٥، وتبلغ ملكية البنك ما نسبته ١٠٠٪ في رأسمالها المدفوع البالغ ١٥٠٠٠٠٠٠ دينار أردني كما في ٣١ آذار ٢٠١٢. تقوم الشركة بأعمال الوساطة المالية.

لم يتم توحيد القوائم المالية لشركة القاهرة للاستثمارات العقارية محدودة المسؤولية وتبلغ ملكية البنك ما نسبته ١٠٠٪ من رأسمالها المدفوع البالغ ٥٠٠٠٠٠٠ دينار كما في ٣١ آذار ٢٠١٢ وذلك بسبب أنه تم بتاريخ ٣١ تموز ٢٠٠٢ نقل موجودات ومطلوبات الشركة إلى البنك، ويسعى البنك إلى استكمال الإجراءات القانونية لتصفية الشركة.

يتم اعداد القوائم المالية للشركات التابعة لنفس السنة المالية للبنك وباستخدام نفس السياسات المحاسبية المتبعة في البنك، اذا كانت الشركات التابعة تتبع سياسات محاسبية تختلف عن تلك المتبعة في البنك فيتم اجراء التعديلات اللازمة على القوائم المالية للشركات التابعة لتتطابق مع السياسات المحاسبية المتبعة في البنك.

يتم توحيد نتائج عمليات الشركات التابعة في قائمة الدخل الموحدة من تاريخ تملكها وهو التاريخ الذي يجري فيه فعلياً انتقال سيطرة البنك على الشركات التابعة، ويتم توحيد نتائج عمليات الشركات التابعة التي تم التخلص منها في قائمة الدخل الموحد حتى تاريخ التخلص وهو التاريخ الذي يفقد البنك فيه السيطرة على الشركات التابعة.

**(٤) نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية**

بلغ الاحتياطي النقدي ٧٦٥٢٠٥٦٥ دينار كما في ٣١ آذار ٢٠١٢ مقابل ٧٢٥٨٥١٨ دينار كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١١.

بلغت الارصدة مقيدة السحب باستثناء الاحتياطي النقدي مبلغ ٧٠٩٠٠٠٠ دينار كما في ٣١ آذار ٢٠١٢ و ٣١ كانون الاول ٢٠١١.

**(٥) أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية**

بلغت الأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية التي لا تتقاضى فوائد ٨٥٨٧٨٤٦ دينار اردني كما في ٣١ آذار ٢٠١٢ مقابل ٥٣٦٥١٩٤ دينار اردني كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١١.

لا يوجد ارصدة مقيدة السحب كما في ٣١ آذار ٢٠١٢ و ٣١ كانون الاول ٢٠١١.

بنك القاهرة عمان  
إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة  
٣١ آذار ٢٠١٢

(٦) الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

٣١ كانون الاول ٢٠١١	٣١ آذار ٢٠١٢	
دينار (مدققة)	دينار (غير مدققة)	اسهم شركات صناديق استثمارية
٢٢٠٩٢٨٠٩٣٠	٢٦٠٨٩٢٠٢٨	
١٧١١٠٢٦	١٨٢٩٠٢٢٠	
٢٤٦٤٠٤٥٦	٢٨٧٢١٠٢٤٨	

(٧) موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الاخر

٣١ كانون الاول ٢٠١١	٣١ آذار ٢٠١٢	
دينار (مدققة)	دينار (غير مدققة)	موجودات مالية متوفر لها اسعار سوقية اسهم متوفر لها اسعار سوقية مجموع موجودات مالية متوفر لها اسعار سوقية موجودات مالية غير متوفر لها اسعار سوقية اسهم غير متوفر لها اسعار سوقية مجموع موجودات مالية غير متوفر لها اسعار سوقية مجموع موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الاخر
٢٥٠٢٦١٠٤٧٨	٢٥٠٢٦٨٣٠٣٠٥	
٢٥٠٢٦١٠٤٧٨	٢٥٠٢٦٨٣٠٣٠٥	
٦٤٨٠٧٣٥	٦٤٢٠٦٥٥	
٦٤٨٠٧٣٥	٦٤٢٠٦٥٥	
٢٥٠٩١٠٢١٣	٢٦٠٣٢٥٠٩٦٠	

(٨) تسهيلات ائتمانية مباشرة

٣١ كانون الأول ٢٠١١	٣١ آذار ٢٠١٢	
دينار (مدققة)	دينار (غير مدققة)	الافراد (التجزئة) حسابات جارية مدينة قروض و كمبيالات* بطاقات الائتمان اخرى القروض العقارية الشركات الكبرى حسابات جارية مدينة قروض و كمبيالات* منشآت صغيرة ومتوسطة: حسابات جارية مدينة قروض و كمبيالات* الحكومة والقطاع العام المجموع
٧٢٨٦٠١٧	٦٦٥٤٠٤٥٣	
٤٨٧٠٨٨٢٠١٤٤	٥٠٣٠٤٨٧٦٢٦٦	
١٠٠٣٣٧٠٧٧٥	١٠٠٤٩٠١٠٣	
٦٩١٥٠٧٧٨	٧٠١١٦٠٧٨٧	
١٢٣٠٩٩٤٠٦٧٦	١٢٤٠٦٧١٠١٤	
٦١٠١٩٠٩٨٢	٧٢٠٢٢٠٦٥٠	
١٥٠٠٢٧٦٠٩٤٤	١٤٢٠٧٧٩٠٩٦	
١٩٠٨٢٣٠٨٥٨	٢١٠٣٣٧٠٦٦	
٣٠٠٦٣٠٠٢٧	٣٠٠٨١١٠٣٤٥	
١٠٤٠٦٨٦٠١٩٨	١٣٢٠٦٦٠٣٠	
١٠٠٠٣٠٣٥٣٠٦٩٩	١٠٠٥١٠٩٥٠٩٧٠	
(١٠٠٢٨٠٨٨٤)	(١٠٠٦٥٢٠٥٣٩)	ينزل: فوائد معلقة
(٤٥٠٢٣٤٠٨٢٢)	(٤٦٠٨٧٤٠٩٤٥)	ينزل: مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة
٩٤٧٠٨٩٠٩٩٣	٩٩٣٠٦٦٨٠٤٨٦	صافي التسهيلات الائتمانية المباشرة

بنك القاهرة عمان  
إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة  
٣١ آذار ٢٠١٢

\* صافي بعد تنزيل الفوائد والعمولات المقبوضة مقدما البالغة ٧٣٠٩٨١٩ر دينار كما في ٣١ آذار ٢٠١٢ مقابل ٧٩٠٩٩٨٥ر دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ .

بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة بعد تنزيل الفوائد المعلقة ٤٨٢٦٠٠٠ر دينار أي ما نسبته ٤٦٤٪ من رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة بعد تنزيل الفوائد المعلقة كما في ٣١ آذار ٢٠١٢ مقابل ٤٧٩٥٦٩٠٢ر دينار أي ما نسبته ٤٨٣٪ من الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ .

**مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة:**

فيما يلي الحركة على مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة:

٣١ كانون الأول ٢٠١١	٣١ آذار ٢٠١٢	
دينار (مدققة)	دينار (غير مدققة)	
٤٤٢٨٤٨٦١	٤٥٢٣٤٨٢٢	الرصيد في بداية الفترة/السنة
١٧٠٧٠٧٣	١٦٨٤١٥٠	المقتطع خلال الفترة /السنة
(٦٦٦٣٥٠)	(٢٩٢٤٢)	الديون المشطوبة خلال الفترة /السنة
(٩٠٧٦٢)	(١٤٧٨٥)	فرق التقييم
٤٥٢٣٤٨٢٢	٤٦٨٧٤٩٤٥	الرصيد في نهاية الفترة / السنة

**الفوائد المعلقة**

فيما يلي الحركة على الفوائد المعلقة:

٣١ كانون الأول ٢٠١١	٣١ آذار ٢٠١٢	
دينار (مدققة)	دينار (غير مدققة)	
١٠٩٠٤٢٩٧	١٠٥٢٨٨٨٤	الرصيد في بداية الفترة/السنة
٥٤٤٤٦١	٢٠٥٨٨٧	الفوائد المعلقة خلال الفترة/السنة
(٦٥٣٤٩٧)	(٥٧٤٦٨)	الفوائد المحولة للإيرادات
(٢٦٦٣٧٧)	(٢٤٧٦٤)	الفوائد التي تم شطبها
١٠٥٢٨٨٨٤	١٠٦٥٢٣٩	الرصيد في نهاية الفترة/السنة

(٩) موجودات مالية بالكلفة المطلقة

٣١ كانون الأول ٢٠١١	٣١ آذار ٢٠١٢
دينار (مدققة)	دينار (غير مدققة)
١٧٤٥٤٩١	١٧٤٧٢٥١
٢٦٥٥٢٧٦٤	٢٥١٣١١٣٦
٢٨٢٩٨٢٥٥	٢٦٨٧٨٦٨٧
٢٩١٤٨٥٠٥٤	٢٩٨٩٧٥٢٨٩
٨١٧٣٧٨٦٩	٨٢٠٥٤٦٠٠
٣٨٩١٥٦٢١	٣٨٨٤٤١٩٣
٤٣٣٢٧	٤٣٧٨٨
(١٤١٨٠٠)	(١٤١٨٠٠)
٤١٢٠٤٠٠٧١	٤١٩٧٧٦٠٧٠
٤٤٠٣٣٨٣٢٦	٤٤٦٦٥٤٧٥٧
٤٢٧٠٧٠١٠١	٤٤٠٣٣٨١٥٧
١٣٢٦٨٢٢٥	٦٣١٦٦٠٠
٤٤٠٣٣٨٣٢٦	٤٤٦٦٥٤٧٥٧

موجودات مالية متوفر لها اسعار سوقية  
اذونات وسندات خزينة حكومية اجنبية  
سندات واسناد قروض شركات  
مجموع موجودات مالية متوفر لها اسعار سوقية  
موجودات مالية غير متوفر لها اسعار سوقية  
اذونات وسندات خزينة حكومية  
سندات مالية حكومية وبكفالتها  
سندات واسناد قروض شركات  
سندات مالية أخرى  
يطرح مخصص التدني  
مجموع موجودات مالية غير متوفر لها اسعار سوقية  
مجموع موجودات مالية بالكلفة المطلقة  
تحليل السندات والاذونات:  
ذات عائد ثابت  
ذات عائد متغير  
المجموع

(١٠) ودائع عملاء

٣١ كانون الأول ٢٠١١	٣١ آذار ٢٠١٢
دينار (مدققة)	دينار (غير مدققة)
٤٣٩٤٧٢٩٦٤	٤١٧٦٥٨٩٢١
٢٩٤٣١٨٣٦١	٣٠٠٥٦٢٨٨٠
٦٤١٣٤٣٠٤٠	٦١٣٠٧٤٥٠٤
١٣٧٥١٣٤٣٦٥	١٣٣١٢٩٦٣٠٥

حسابات جارية وتحت الطلب  
ودائع توفير  
ودائع لأجل وخاضعة لإشعار  
الرصيد في نهاية الفترة/السنة

بلغت ودائع الحكومة الاردنية و القطاع العام داخل المملكة ١٩٤٢٢٧٤٤٣ دينار أي ما نسبته ١٤٥٨٪ من إجمالي الودائع كما في ٣١ آذار ٢٠١٢ مقابل ١٦١٧١٤٣٣٥ دينار أي ما نسبته ١١٧٦٪ كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١.

بلغت الودائع التي لا تتقاضى فوائد ٥٢٩٧٠٩٤٥٩ دينار أي ما نسبته ٣٩٧٨٪ من إجمالي الودائع كما في ٣١ آذار ٢٠١٢ مقابل ٥٢٩٧٧٩٠٤٧ دينار أي ما نسبته ٣٨٥٣٪ كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١.

لا يوجد ودائع محجوزة مقيدة السحب كما في ٣١ آذار ٢٠١٢ مقابل ٥١٩٠٦٨١٦ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١.

بنك القاهرة عمان  
إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة  
٣١ آذار ٢٠١٢

(١١) أموال مقترضة

سعر فائدة الاقتراض	الضمانات	دورية استحقاق الاقساط	عدد		المبلغ دينار	
			الأقساط	المتبقية		
						٣١ آذار ٢٠١٢ -
٥٣٪ - ٨٦٪	تجبير سندات رهن عقاري	دفعة واحدة	٣	٣	٢٣,٠٠٠,٠٠٠	اقتراض من مؤسسات محلية
٤٥٪	سندات خزينة	دفعة واحدة	١	١	١٥,٠٠٠,٠٠٠	اقتراض من مؤسسات محلية
٣٣٥٪ - ٣٧٥٪	لا يوجد	دفعة واحدة	١	١	٦,٥٠٠,٠٠٠	اقتراض من بنوك محلية
٤٨٤٥٪ - ٤٨٩٥٪	لا يوجد	دفعة واحدة	١	١	٣٥,٤٥٠,٠٠٠	اقتراض من مؤسسات دولية
٥٠٪	لا يوجد	شهري			١,٠٧٤,٢٢٤	اقتراض من مؤسسات خارجية
					<u>١٣٥,٠٢٤,٢٢٤</u>	<b>المجموع</b>
						٣١ كانون الأول ٢٠١١ -
٥٣٪ - ٨٦٪	تجبير سندات رهن عقاري	دفعة واحدة	٣	٣	٢٣,٠٠٠,٠٠٠	اقتراض من مؤسسات محلية
٤٨٤٥٪ - ٤٨٩٥٪	لا يوجد	دفعة واحدة	١	١	٣٥,٤٥٠,٠٠٠	اقتراض من مؤسسات دولية
٢٥٪	سندات خزينة	دفعة واحدة	١	١	٢,٧٠٠,٠٠٠	اقتراض من البنك المركزي
٥٠٪	لا يوجد	شهري			١,٠٧٤,٢٢٤	اقتراض من مؤسسات خارجية
					<u>٦٢,٢٢٤,٢٢٤</u>	<b>المجموع</b>

(١٢) مخصص ضريبة الدخل

إن الحركة على مخصص ضريبة الدخل هي كما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠١١	٣١ آذار ٢٠١٢	
دينار (مدققة)	دينار (غير مدققة)	
٢١,٩١٣,٠٤٢	٢٢,٦٢١,٩٨٣	رصيد بداية الفترة/ السنة
(١٤,٤٠١,٣٨٣)	(٣,٦٤٢,٣٠٨)	ضريبة الدخل المدفوعة
١٥,١١٠,٣٢٤	٣,٨٣٧,٠٢٥	ضريبة الدخل المستحقة*
<u>٢٢,٦٢١,٩٨٣</u>	<u>٢٢,٨١٦,٧٠٠</u>	رصيد نهاية الفترة/ السنة

تمثل ضريبة الدخل الظاهرة في قائمة الدخل ما يلي:

٣١ آذار ٢٠١١	٣١ آذار ٢٠١٢	
دينار (غير مدققة)	دينار (غير مدققة)	
٢,٩١٥,٥٢٦	٣,٨٢٤,٨٣٤	ضريبة الدخل المستحقة عن أرباح الفترة*
٩٤,٦٩١	-	اطفاء مطلوبات ضريبية مؤجلة
<u>٣,٠١٠,٢١٧</u>	<u>٣,٨٢٤,٨٣٤</u>	مصرف ضريبة الدخل

\* الفرق بين الضريبة المستحقة المسجلة في مخصص ضريبة الدخل وضريبة الدخل المستحقة عن ارباح الفترة والبالغ ١٢١٩١ دينار يمثل مقدار الضريبة على ارباح بيع الموجودات المالية المقيمة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الاخر.

- نسبة ضريبة الدخل القانونية على البنوك في الاردن تبلغ ٣٠٪ وتتراوح نسبة ضريبة الدخل القانونية للشركات الاخرى في الأردن وفلسطين بين ١٥٪ و ٣٤٪.
- تم اجراء تسوية نهائية مع دائرة ضريبة الدخل والمبيعات حتى نهاية العام ٢٠١٠ لفروع البنك في الاردن ولم يتم مراجعة حسابات عام ٢٠١١ لغاية تاريخ اعداد القوائم المالية.
- تم اجراء تسوية نهائية لفروع البنك في فلسطين حتى نهاية عام ٢٠٠٧ إلا أن دائرة ضريبة الدخل قامت بإعادة مطالبة البنك بمبالغ إضافية عن عامي ٢٠٠٦ و ٢٠٠٧، وقام البنك باستئناف القرار. كما تم مراجعة حسابات البنك عن عام ٢٠٠٨ وقامت دائرة ضريبة الدخل بإصدار تقدير تم الاعتراض عليه من قبل البنك. هذا ولم يتم مراجعة حسابات الاعوام ٢٠٠٩ و ٢٠١٠ و ٢٠١١ لغاية تاريخ اعداد القوائم المالية.
- تم اجراء تسوية نهائية للشركة الوطنية للخدمات المالية حتى نهاية العام ٢٠٠٩ باستثناء عام ١٩٩٦ حيث قدرت مبلغ الضريبة زيادة عن المخصصات المأخوذة بمبلغ ٢٠٠٤٠ دينار. تم الاعتراض على مبلغ الضريبة المستحقة وما زالت القضية منظورة امام المحاكم ولم يتم مراجعة حسابات عامي ٢٠١٠ و ٢٠١١ لغاية تاريخ اعداد القوائم المالية.
- تم اجراء تسوية نهائية للشركة الوطنية للاوراق المالية (فلسطين) حتى نهاية العام ٢٠١٠ ولم يتم مراجعة حسابات عام ٢٠١١ لغاية تاريخ اعداد القوائم المالية.
- لم تقم دائرة ضريبة الدخل بمراجعة حسابات شركة القاهرة للاستثمارات العقارية للأعوام ١٩٩٧ - ٢٠١١.
- في رأي إدارة البنك أن مخصصات الضريبة كما في ٣١ آذار ٢٠١٢ كافية لمواجهة أية التزامات ضريبية مستقبلية.

### (١٣) حصة السهم من ربح الفترة

٣١ آذار ٢٠١١	٣١ آذار ٢٠١٢	
دينار (غير مدققة)	دينار (غير مدققة)	
٨٢٠٦٢١٦	٨٣٩١٩٦٤	ربح الفترة
١٠٠٠٠٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠٠٠٠	المتوسط المرجح لعدد الأسهم
فلس/دينار	فلس/دينار	
٠/٠٨٢ دينار	٠/٠٨٤ دينار	الحصة الاساسية والمخفضة للسهم من ربح الفترة

ان الحصة المخفضة للسهم من ربح الفترة مساوية للحصة الاساسية للسهم من ربح الفترة.

بنك القاهرة عمان  
إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة  
٣١ آذار ٢٠١٢

(١٤) النقد وما في حكمه

٣١ آذار ٢٠١١	٣١ آذار ٢٠١٢	
دينار (غير مدققة)	دينار (غير مدققة)	
١٧٥٢٥٣٦١٧	١٢٨١٤٦٧٧٧	نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية تستحق خلال ثلاثة أشهر
١٨٨٩٣٨٩٦٠	٢٢٤٨٨٦٢٣٦	يضاف: أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية تستحق خلال ثلاثة أشهر
١٦٥٢٩٥١٦٤	١٠٧٩٠٩٥٢٠	ينزل: ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية التي تستحق خلال ثلاثة أشهر
٧٠٩٠٠٠٠	٧٠٩٠٠٠٠	أرصدة مقيدة السحب
١٩١٨٠٧٤١٣	٢٣٨٠٣٣٤٩٣	

(١٥) معاملات مع اطراف ذات علاقة

تشمل القوائم المالية الموحدة المختصرة القوائم المالية للبنك والشركات التابعة التالية:

رأسمال الشركات		نسبة الملكية %	اسم الشركة
٣١ كانون الأول ٢٠١١	٣١ آذار ٢٠١٢		
دينار	دينار		
٥٠٠٠٠٠٠٠	٥٠٠٠٠٠٠٠	١٠٠	الشركة الوطنية للخدمات المالية محدودة المسؤولية
١٥٠٠٠٠٠٠	١٥٠٠٠٠٠٠	١٠٠	الشركة الوطنية للاوراق المالية المساهمة الخاصة

قام البنك بالدخول في معاملات مع الشركات التابعة ومع كبار المساهمين وأعضاء مجلس الإدارة والادارة العليا ضمن النشاطات الاعتيادية للبنك وباستخدام اسعار الفوائد والعمولات التجارية. ان جميع التسهيلات الائتمانية للطراف ذات العلاقة تعتبر عاملة ولم يؤخذ لها أي مخصصات.

فيما يلي ملخص المعاملات مع جهات ذات علاقة خلال السنة:

المجموع		الجهات ذات العلاقة			
٣١ كانون الأول ٢٠١١	٣١ آذار ٢٠١٢	اخرى*	الادارة التنفيذية العليا	أعضاء مجلس الادارة وذوي الصلة باعضاء المجلس	
(مدققة)	(غير مدققة)				<b>بنود داخل قائمة المركز المالي</b>
٣٠٣٣٢٩٨٧	٣٠٧٢٠٢٤٩	١٥٣١٤٦٤٧	٢٨٨٨٤٩٤	١٢٥١٧١٠٨	تسهيلات مباشرة
١٠٨٠٣٧٣٥	٨٩٧٦٢١٦	٥٢٤٥١٨٩	١٩٣٠٩٥٧	١٨٠٠٠٧٠	ودائع لدى البنك
٩٢٠٦٩٢	٩١٣١٨٥	٧٨٤٥٤	-	٨٣٤٧٣١	تأمينات نقدية
٢٤٨١٦٨١	٣٣٣٢٩٩٩	١٧٣٩٩٠	-	٣١٥٩٠٠٩	<b>بنود خارج قائمة المركز المالي</b>
					تسهيلات غير مباشرة
٣١ آذار ٢٠١١	٣١ آذار ٢٠١٢				
دينار (غير مدققة)	دينار (غير مدققة)				<b>بنود قائمة الدخل</b>
٢٣٧٨٦٣	١٤٤٧٨٥	٣٥٧٨٨	٢٣٢٠٧	٨٥٧٩٠	فوائد وعمولات دائنة
٩٥٣١٦	٧٩١٥٦	٢٥٤١١	٢٨٧٢٥	٢٥٠٢٠	فوائد وعمولات مدينة

بنك القاهرة عمان  
إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة  
٣١ آذار ٢٠١٢

\* تشمل الجهات الأخرى باقي موظفي البنك والأقارب حتى الدرجة الثالثة.

- تتراوح أسعار الفائدة الدائنة على التسهيلات بالدينار الأردني بين ٤٪ إلى ٨.٨٥٪.
- تتراوح أسعار الفائدة الدائنة على التسهيلات بالعملة الأجنبية بين ١.٩٨٪ إلى ٧٪.
- تتراوح أسعار الفائدة المدبنة على الودائع بالدينار الأردني بين صفر٪ إلى ٧.٥٪.
- تتراوح أسعار الفائدة المدبنة على الودائع بالعملة الأجنبية صفر٪ إلى ٢.٥٪.

فيما يلي ملخص لمنافع الإدارة التنفيذية العليا للبنك:

للتلاثة اشهر المنتهية في ٣١ آذار	
٢٠١١	٢٠١٢
دينار (غير مدققة)	دينار (غير مدققة)
١١٦٠٢٥٨١٢	١٢٥٨٧٨١٢٥

رواتب ومكافآت ومنافع أخرى

(١٦) معلومات عن قطاعات أعمال البنك

معلومات عن أنشطة البنك:

يتم تنظيم البنك لأغراض إدارية من خلال أربعة قطاعات أعمال رئيسية وفقا للتقارير المرسله الى صانع القرار الرئيسي لدى البنك هي:

- التجزئة: يشمل متابعة ودائع العملاء الأفراد ومنحهم التسهيلات الائتمانية والبطاقات الائتمانية وخدمات أخرى.
- الأعمال والمؤسسات: يشمل متابعة الودائع و التسهيلات الائتمانية الممنوحة للعملاء والخدمات المصرفية الأخرى الخاصة بالعملاء من المؤسسات.
- الخزينة والاستثمارات: يشمل هذا القطاع تقديم خدمات التداول والخزينة وإدارة أموال البنك.
- أخرى: تشمل إيرادات من العقارات المستملكة وأنشطة أخرى.

فيما يلي معلومات عن قطاعات أعمال البنك موزعة حسب الأنشطة:

٣١ آذار ٢٠١١	٣١ آذار ٢٠١٢	أخرى دينار	الخزينة والاستثمارات دينار	الأعمال والمؤسسات دينار	التجزئة دينار	
٣٤٩٠٦٨٠٢	٣٧٢٦٨٥٦٩	١٧٥٠٤٦	٩٦٠٤٣٤٨	٦٨٠٣٢٢٠	٢٠٦٨٥٩٥٥	إجمالي الإيرادات
(١٢٧٢٩٣٠)	(١٦٨٤١٥٠)	-	-	(١٥٧٠٠٠)	(١١٤١٥٠)	مخصص تدني التسهيلات الائتمانية الممنوحة للعملاء
٢٥٧٧٠٣٥٩	٢٧٢٠٣٤٧١	١٧٥٠٤٦	٨٠٦٥١٨٩	٣٢٢٠٦٣١	١٥٦٤٢٦٠٥	نتائج أعمال القطاع مصاريف غير موزعة
١٤٩٥٣٩٢٦	١٤٩٨٦٦٧٣					الربح قبل الضرائب
١١٢١٦٤٣٣	١٢٢١٦٧٩٨					ضريبة الدخل
٣٠١٠٢١٧	٣٨٢٤٨٣٤					الربح للفترة
٨٢٠٦٢١٦	٨٣٩١٩٦٤					
٣١ كانون الأول ٢٠١١	٣١ آذار ٢٠١٢					
دينار (مدققة)	دينار (غير مدققة)					
١٩٤٠٣٦٣٢٦١	١٩٣١٠٥٨٥٩	٨٢٧٠٢٣٩٥	٨٥٤٧٣٤٩٧٨	٣٦٩٥٥٣٨٢٦	٦٢٤١١٤٦٦٠	مجموع الموجودات
١٧١٦٧٩٢٩٠٨	١٧١٥٩٠٠٠٨٤	٧٧٩٩٧٩٣٨	٥٥٩٩٣٥٢٦٦	٣٧٩٥٦٣١٣٠	٦٩٨٤٠٣٧٥٠	مجموع المطلوبات
٣١ آذار ٢٠١١	٣١ آذار ٢٠١٢					
دينار (غير مدققة)	دينار (غير مدققة)					
٢٥٨٨٢١٤	٢٠٩٢٩٧٢					مصاريف رأسمالية
١٨٣٢٠٢٨	١٨٠٢٧٣٨					استهلاكات واطفاءات

**(١٧) ارتباطات والتزامات محتملة**

على البنك بتاريخ القوائم المالية المرحلية الموحدة التزامات محتمل ان تطرا تتمثل فيما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠١١	٣١ آذار ٢٠١٢	
دينار (مدققة)	دينار (غير مدققة)	
١١٤٠٣٥٨٣٤	٨٥٤٤٥٣٨٤	اعتمادات:
٥٥٣٨٢٦٣٣	٣٨٤٠٨٤٠٣	واردة
٤٢٨٢٣٥٠	٦٢٩٦١٨٣	صادرة
		قبولات
		كفالات :
١٦٦٨٢٢٤١	١٦٨٢٤٠٢٢	- دفع
١١٥٠٢٩٥٢	١١٥١٣٨١٠	- حسن تنفيذ
٢٣٢٢٢٠٨١	٢٠٢٤٤٩٥٧	- اخرى
٧٩٥٧٥٢٠٨	٧١٦٠٣١١١	تسهيلات ائتمانية ممنوحة غير مستغلة
٣٠٤٧٨٣١٩٩	٢٥٠٣٣٦٣٧٠	

**(١٨) القضايا المقامة على البنك**

بلغ مجموع القضايا المقامة على البنك ٢٣٠٦٧٣٦٠ دينار كما في ٣١ آذار ٢٠١٢ مقابل ٣٨٣٣٠٧٤٦ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ وفي تقدير ادارة البنك والمستشار القانوني فإنه لن يترتب على البنك التزامات تزيد عن المخصص المسجل والبالغ ٥٣٤٦٩١٣ دينار كما في ٣١ آذار ٢٠١٢ مقابل ٣٧٨٣٩٤ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠.

**(١٩) رأس المال المكتتب به والمدفوع**

يبلغ رأس المال المكتتب به (المدفوع) ١٠٠٠٠٠٠٠٠٠ دينار موزعة على ١٠٠٠٠٠٠٠٠ سهم قيمة السهم الاسمية دينار واحد كما في ٣١ آذار ٢٠١٢ و ٣١ كانون أول ٢٠١١ .  
قررت الهيئة العامة للمساهمين في اجتماعها العادي المنعقد بتاريخ ٢٥ اذار ٢٠١٢ توزيع أرباح نقدية بمبلغ ١٧٠٠٠٠٠٠٠٠ دينار بنسبة ١٧٪ من رأس المال المدفوع.

**(٢٠) الاحتياطات القانونية**

لم يقم البنك باقتطاع الاحتياطات القانونية حسب أحكام قانون الشركات حيث أن هذه القوائم المالية مرحلية.

## (٢١) أرقام المقارنة

تم إعادة تبويب بعض ارقام القوائم المالية للفترة السابقة لتتناسب مع تبويب أرقام القوائم المالية المرحلية للفترة المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٢.

## (٢٢) معايير التقارير المالية الدولية والتفسيرات الجديدة

تم اصدار معايير تقارير مالية جديدة حتى ٣١ آذار ٢٠١٢ الا انها غير ملزمة حتى الان ولم تطبق من قبل البنك:

### المعايير الجديدة:

#### معايير التقارير المالية الدولي رقم (١٠) القوائم المالية الموحدة

ينبغي تطبيق هذا المعيار للفترة المالية التي تبدأ من اول كانون الثاني ٢٠١٣، ويسمح بتطبيقه مبكراً. يوضح المعيار المعدل المبادئ لعرض واعداد القوائم المالية الموحدة في حال السيطرة على اعمال منشأة تابعة واحدة او اكثر. يحل المعيار الجديد محل معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٧ (القوائم المالية الموحدة والمنفصلة) والتفسير رقم ١٢ (توحيد القوائم المالية للمنشآت ذات الغرض الخاص).

#### معايير التقارير المالية الدولي رقم (١١) الاتفاقيات المشتركة

ينبغي تطبيق هذا المعيار للفترة المالية التي تبدأ من اول كانون الثاني ٢٠١٣، ويسمح بتطبيقه مبكراً. يوضح المعيار المبادئ لاعداد التقارير المالية للشركاء في الاتفاقيات المشتركة. يحل هذا المعيار محل معيار المحاسبة الدولي رقم ٣١ (الحصص في المشاريع المشتركة) ويحل ايضاً محل تفسير رقم ١٣ (الوحدات تحت السيطرة المشتركة - المساهمات غير النقدية للمشاركين في مشروع مشترك).

#### معايير التقارير المالية الدولي رقم (١٢) الإفصاح عن الحصص في المنشآت الأخرى

يشتمل معيار التقارير المالية الدولي رقم (١٢) على جميع الإفصاحات التي كانت موجودة سابقاً في معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٧) والمتعلقة بالقوائم المالية الموحدة، بالإضافة إلى جميع الإفصاحات التي كانت متضمنة في معيار المحاسبة الدولي رقم (٣١) ورقم (٢٨). إن هذه الإفصاحات تتعلق بحصص المنشآت في الشركات التابعة والشركات تحت السيطرة المشتركة والشركات الحليفة. حيث تم إدخال عدد من الإفصاحات الجديدة. ينبغي تطبيق هذا المعيار للفترة المالية التي تبدأ في أو بعد أول كانون الثاني ٢٠١٣.

#### معايير التقارير المالية الدولي رقم (١٣) قياس القيمة العادلة

ينبغي تطبيق هذا المعيار للفترة المالية التي تبدأ من اول كانون الثاني ٢٠١٣، ويسمح بتطبيقه مبكراً. ويوضح المعيار المعدل كيفية قياس القيمة السوقية عند اعداد القوائم المالية ويهدف الى وضع اطار عام لقياس القيمة العادلة.

### المعايير المعدلة:

#### معايير المحاسبة الدولي رقم (١) عرض القوائم المالية ( عرض بنود الدخل الشامل الاخر) - معدل

ان التعديل على معيار المحاسبة الدولي رقم (١) يغير طريقة تجميع البنود الظاهرة في الدخل الشامل الاخر. يتم اظهار البنود التي من الممكن اعادة تصنيفها في المستقبل الى الارباح و الخسائر(عند استبعادها على سبيل المثال) بشكل منفصل عن البنود التي لن يتم اعادة تصنيفها. ان تأثير هذا التعديل سوف يكون على طريقة العرض فقط و ليس له تأثير على المركز المالي أو الأداء المالي للبنك. ينبغي تطبيق هذا المعيار للفترة المالية التي تبدأ في أو بعد اول تموز ٢٠١٢.

**معيار المحاسبة الدولي رقم (١٩) منافع الموظفين - معدل**  
قام مجلس معايير المحاسبة الدولية بإصدار عدة تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (١٩). تتراوح هذه التعديلات بين تعديلات أساسية وتوضيحات بسيطة و إعادة صياغة.

لا يتوقع البنك ان يكون لهذا التعديل أي تأثير على المركز المالي أو الأداء المالي له. ينبغي تطبيق هذا المعيار للفترات المالية التي تبدأ في أو بعد أول كانون الثاني ٢٠١٣.

**معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٧) القوائم المالية المنفصلة (كما تمت مراجعته خلال عام ٢٠١١)**  
نتيجة لإصدار المعايير الجديدة (معيار التقارير المالية الدولي رقم ١٠ و معيار التقارير المالية الدولي رقم ١٢)، ينحصر ما تبقى من معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٧) في طريقة المحاسبة عن الشركات التابعة و الشركات تحت السيطرة المشتركة والشركات الحليفة في القوائم المالية المنفصلة. ان البنك لا يقوم بإصدار قوائم مالية منفصلة. ينبغي تطبيق هذا المعيار للفترات المالية التي تبدأ في أو بعد أول كانون الثاني ٢٠١٣.

**معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٨) الاستثمار في الشركات الحليفة و المشاريع المشتركة (كما تمت مراجعته خلال عام ٢٠١١)**

نتيجة لإصدار المعايير الجديدة (معيار التقارير المالية الدولي رقم ١٠ و معيار التقارير المالية الدولي رقم ١٢)، فقد تمت إعادة تسمية معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٨) (معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٨) الاستثمار في الشركات الحليفة و المشاريع المشتركة) و يوضح كيفية تطبيق طريقة حقوق الملكية على الاستثمار في الشركات الحليفة و المشاريع المشتركة. ينبغي تطبيق هذا المعيار للفترات المالية التي تبدأ في أو بعد أول كانون الثاني ٢٠١٣.